



PNI Safe House IDB15

EN	User manual	2
BG	Ръководство за употреба	14
DE	Benutzerhandbuch	26
ES	Manual de usuario	38
FR	Manuel utilisateur	50
HU	Használati utasítás	62
IT	Manuale utente	74
NL	Handleiding	86
PL	Instrukcja obsługi	98
RO	Manual de utilizare	110





PNI Safe House IDB15

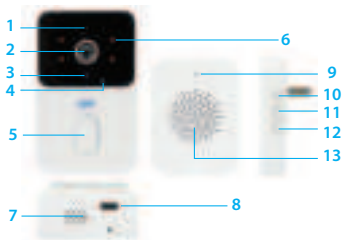
WiFi video doorbell with chime



Safety warnings

- To power the two units, do not use a voltage other than that recommended by the manufacturer.
- The battery is factory-installed in the outdoor unit. Connect the USB cable included in the package to the USB-C port on the unit to charge the battery.
- The chime can be powered by a DC5V 1A phone charger or directly into a computer's USB port.
- Protect the outdoor unit from direct rain, snow or sun.
- The outdoor unit only supports 2.4GHz WiFi connection, it does not support 5GHz.

Product presentation



- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Microphone | 8. USB C port |
| 2. Lens | 9. LED indicator |
| 3. Light sensor | 10. Pairing key |
| 4. LED indicator | 11. Volume +/- |
| 5. Call key | 12. Ringtone |
| 6. IR LEDs | 13. Loudspeaker |
| 7. Loudspeaker | |

Tuya Smart app

Warning: due to Tuya Smart application updates, there could be differences between the images and information presented in this manual.

1. Download the Tuya Smart app from Google Play or the App Store or scan the QR code below:



Android



iOS

2. Open the application, create an account and log in.

Automatic configuration

1. Awake the doorbell by pressing the call

button on the external unit. The indicator LED on the external unit blinks, indicating that the device is in pairing mode. If the LED does not blink, press the pairing key for 10 seconds.

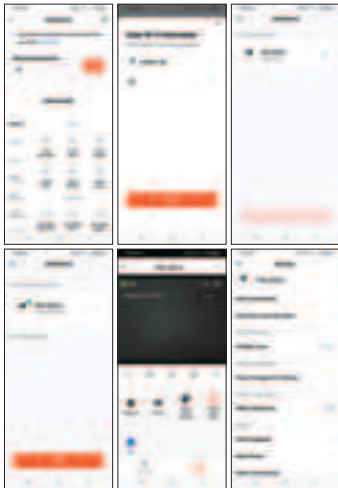
2. In your phone, activate the Bluetooth and GPS Location functions.

3. Open the Tuya Smart application. The application will automatically scan nearby Bluetooth devices.

4. After your device has been identified, press “Add”.

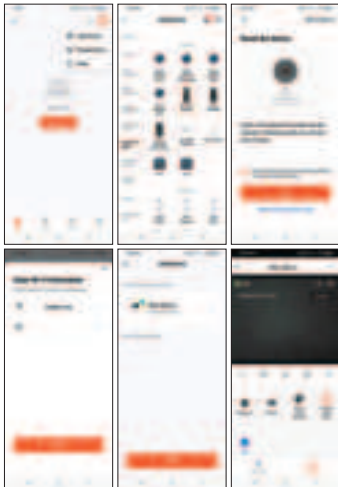
5. Select the WiFi network you want to connect to and add the network password.

6. Wait for the device to be added to the application. To finish, press “Done”.



Manual configuration

1. Awake the doorbell by pressing the call button on the external unit. The indicator LED on the external unit blinks, indicating that the device is in pairing mode. If the LED does not blink, press the pairing key for 10 seconds.
2. In your phone, activate the Bluetooth and GPS Location functions.
3. Press the “+” - “Add Device” button.
4. Select “Camera & Lock” - “Doorbell Camera”.
5. If the LED indicator on the camera blinks, press “Next”. The application will scan nearby devices.
6. Select the WiFi network you want to connect to and add the network password.
7. Wait for the device to be added to the application. To finish, press “Done”.



Technical specifications

Camera resolution	640x360px/15fps
Sensor	480P CMOS
Lens	1.7 mm
View angle	75°
Power supply	Camera: Li-Ion 3.7V 800mAh battery Buzzer: 5V
Current	In standby: 16uA Max.: 70mA
WiFi frequency	2.4GHz
WiFi transmission power	100mW
RF frequency	433MHz

RF transmission power	10mW
Sound intensity	Camera: 20-40dB Buzzer: 50-60dB
Protection grade	IP54
LED	4 IR LEDs, 850nm
IR distance	Up to 5 meters
Communication distance between the two units	Up to 10 meters
WiFi communication distance	Up to 25 meters
Ringtones	20

Tamper function	Yes
Working temperature	-26°C ~ +80°C

Simplified EU declaration of conformity

ONLINESHOP SRL declares that the PNI Safe House IDB15 video doorbell is in compliance with RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

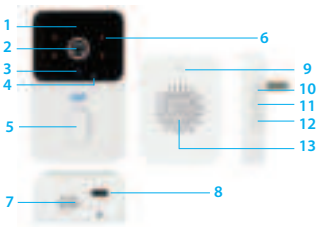
WiFi видео звънец със звънец



Предупреждения за безопасност

- За захранване на двете устройства не използвайте напрежение, различно от препоръчаното от производителя.
- Батерията е фабрично монтирана във външното тяло. Свържете USB кабела, включен в пакета, към USB-C порта на устройството, за да зарядите батерията.
- Камбанката може да се захранва от DC5V 1A зарядно за телефон или директно в USB порта на компютъра.
- Защитете външното тяло от директен дъжд, сняг или слънце.
- Външното тяло поддържа само 2,4 GHz WiFi връзка, не поддържа 5 GHz.

Представяне на продукта



1. Микрофон

2. Обектив

3. Сензор за
светлина

4. LED индикатор

5. Клавиш за
повикване

6. IR светодиоди

7. Високоговорител

8. USB C порт

9. LED индикатор

10. Ключ за
сдвояване

11. Сила на звука +/-

12. Мелодия

13. Високоговорител

Tuya Smart дистанционно управление

1. Изтеглете приложението Tuya Smart от Google Play или App Store или сканирайте QR кода по-долу:



Android



iOS

2. Отворете приложението, създайте акаунт и влезте.

Автоматично добавяне

1. Събудете звънеца, като натиснете бутона за повикване на външното устройство. Светодиодният индикатор на външното устройство мига, което показва,

че устройството е в режим на вдвояване. Ако светодиода не мига, натиснете клавиша за вдвояване за 10 секунди.

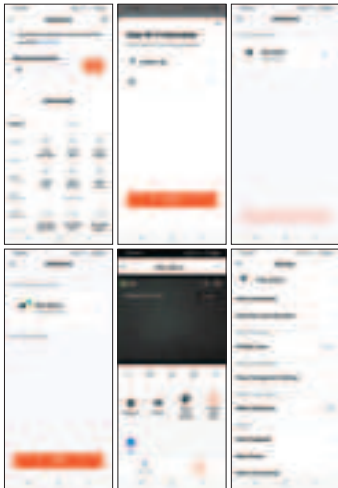
2. Във вашия телефон активирайте функциите Bluetooth и GPS местоположение.

3. Отворете приложението TuYa Smart. Приложението автоматично ще сканира близките Bluetooth устройства.

4. След като вашето устройство бъде идентифицирано, натиснете „Add“.

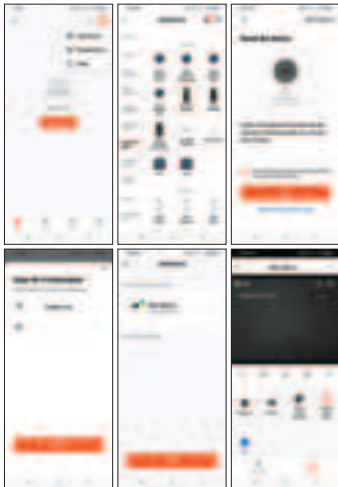
5. Изберете WiFi мрежата, към която искате да се свържете, и добавете паролата за мрежата.

6. Изчакайте устройството да бъде добавено към приложението. За да завършите, натиснете „Done“.



Ръчно добавяне

1. Събудете звънеца, като натиснете бутона за повикване на външното устройство. Светодиодният индикатор на външното устройство мига, което показва, че устройството е в режим на сдвояване. Ако светодиодът не мига, натиснете клавиша за сдвояване за 10 секунди.
2. Във вашия телефон активирайте функциите Bluetooth и GPS местоположение.
3. Натиснете бутона “+” - “Add Device”.
4. Изберете „Camera & Lock“ - „Doorbell Camera“.
5. Ако светодиодният индикатор на камерата мига, натиснете “Next”. Приложението ще сканира близки устройства.
6. Изберете WiFi мрежата, към която искате да се свържете, и добавете паролата за мрежата.
7. Изчакайте устройството да бъде добавено към приложението. За да завършите, натиснете „Done“.



Технически спецификации

Разделителна способност на камерата	640x360p 15fps
Сензори	480P CMOS
Лещи	1.7 mm
Ъгъл на гледане	75°
Захранващо напрежение	Камера: Li-Ion 3.7V 800mAh батерия Зумер: 5V
Консумация (ампери)	В режим на готовност: 16uA При работа: 70mA

Wifi честота	2.4GHz
Мощност на wifi предаване	100mW
Rf честота	433MHz
Rf мощност на излъчване	10mW
Интензивност на звука	Камера: 20-40dB Зумер: 50-60dB
Водоустойчив	IP54
LED	4 IR светодиода, 850nm
Ir разстояние	До 5 метра

Комуникационно разстояние между двете единици	До 10 метра
Wifi комуникационно разстояние	До 25 метра
Мелодии	20
Тамперна функция	да
Работна температура	-26°C ~ +80°C

Опростена ЕС декларация за съответствие
ONLINESHOP SRL декларира, че видео звънецът PNI Safe House IDB15 е в съответствие с Директива RED 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

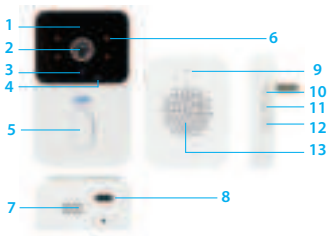
WiFi-Video-Türklingel mit Gong



Sicherheitswarnungen

- Verwenden Sie zur Stromversorgung der beiden Einheiten keine andere als die vom Hersteller empfohlene Spannung.
- Die Batterie ist werkseitig in das Außengerät eingebaut. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel an den USB-C-Anschluss des Geräts an, um den Akku aufzuladen.
- Die Glocke kann über ein Telefonladegerät mit 5 V Gleichstrom und 1 A oder direkt über den USB-Anschluss eines Computers mit Strom versorgt werden.
- Schützen Sie das Außengerät vor direktem Regen, Schnee oder Sonne.
- Das Außengerät unterstützt nur eine 2,4-GHz-WLAN-Verbindung, es unterstützt keine 5-GHz-Verbindung.

Produktpräsentation



- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1. Mikrofon | 8. USB-C-Anschluss |
| 2. Objektiv | 9. LED-Anzeige |
| 3. Lichtsensor | 10. |
| 4. LED-Anzeige | Kopplungsschlüssel |
| 5. Anruftaste | 11. Lautstärke +/- |
| 6. IR-LEDs | 12. Klingelton |
| 7. Lautsprecher | 13. Lautsprecher |

Tuya Smart-Fernbedienung

Warnung: Aufgrund von Aktualisierungen der Tuya Smart-Anwendung kann es zu Abweichungen zwischen den Bildern und Informationen in diesem Handbuch kommen.

1. Laden Sie die Tuya Smart App von Google Play oder dem App Store herunter oder scannen Sie den QR-Code unten:



Android



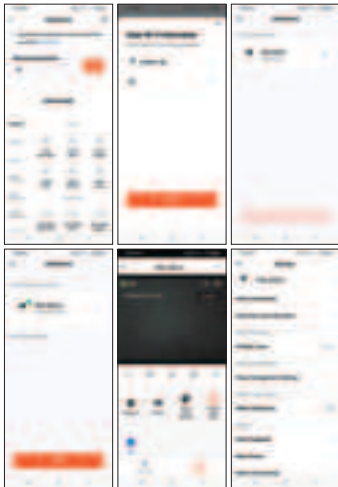
iOS

2. Öffnen Sie die Anwendung, erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.

Automatische Konfiguration

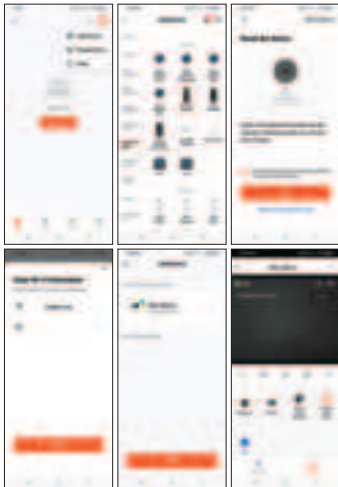
1. Aktivieren Sie die Türklingel, indem Sie die Ruftaste an der Außeneinheit drücken. Die Anzeige-LED an der Außeneinheit blinkt und

- zeigt damit an, dass sich das Gerät im Pairing-Modus befindet. Wenn die LED nicht blinkt, drücken Sie die Pairing-Taste 10 Sekunden lang.
2. Aktivieren Sie in Ihrem Telefon die Bluetooth- und GPS-Ortungsfunktionen.
 3. Öffnen Sie die Tuya Smart-Anwendung. Die Anwendung scannt automatisch Bluetooth-Geräte in der Nähe.
 4. Nachdem Ihr Gerät identifiziert wurde, drücken Sie „Add“.
 5. Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus, mit dem Sie sich verbinden möchten, und fügen Sie das Netzwerkkennwort hinzu.
 6. Warten Sie, bis das Gerät zur Anwendung hinzugefügt wurde. Drücken Sie zum Abschluss auf „Done“.



Manuelle Konfiguration

1. Aktivieren Sie die Türklingel, indem Sie die Ruftaste an der Außeneinheit drücken. Die Anzeige-LED an der Außeneinheit blinkt und zeigt damit an, dass sich das Gerät im Pairing-Modus befindet. Wenn die LED nicht blinkt, drücken Sie die Pairing-Taste 10 Sekunden lang.
2. Aktivieren Sie in Ihrem Telefon die Bluetooth- und GPS-Ortungsfunktionen.
3. Drücken Sie die Schaltfläche „+“ - „Add Device“.
4. Wählen Sie „Camera & Lock“ – „Doorbell Camera“.
5. Wenn die LED-Anzeige an der Kamera blinkt, drücken Sie „Weiter“. Die Anwendung scannt Geräte in der Nähe.
6. Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus, mit dem Sie sich verbinden möchten, und fügen Sie das Netzwerkkennwort hinzu.
7. Warten Sie, bis das Gerät zur Anwendung hinzugefügt wurde. Drücken Sie zum Abschluss auf „Done“.



Technische Spezifikationen

Kameraauflösung	640x360p 15fps
Sensoren	480P CMOS
Linse	1.7 mm
Blickwinkel	75°
Versorgungsspannung	Kamera: Li-Ion 3,7 V 800 mAh Akku Summer: 5V
Verbrauch (Ampere)	Im Standby: 16uA Im Betrieb: 70mA
WLAN-Frequenz	2.4GHz

WiFi-Übertragungsleistung	100mW
HF-Frequenz	433MHz
HF-Emissionsleistung	10mW
Schallintensität	Kamera: 20-40dB Summer: 50-60dB
Wasserdicht	IP54
LED	4 IR-LEDs, 850 nm
IR-Entfernung	Bis zu 5 Meter

Kommunikation sentfernung zwischen den beiden Einheiten	Bis zu 10 Meter
WLAN- Kommunikationsent fernung	Bis zu 25 Meter
Klingeltöne	20
Manipulations funktion	Ja
Arbeitstemperatur	-26°C ~ +80°C

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL erklärt, dass die Video-Türklingel PNI Safe House IDB15 der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

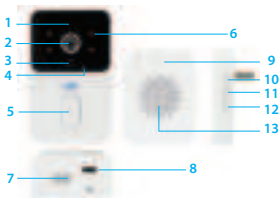
Videoportero WiFi con timbre



Advertencias de seguridad

- Para alimentar las dos unidades, no utilice un voltaje diferente al recomendado por el fabricante.
- La batería viene instalada de fábrica en la unidad exterior. Conecte el cable USB incluido en el paquete al puerto USB-C de la unidad para cargar la batería.
- El timbre se puede alimentar con un cargador de teléfono DC5V 1A o directamente en el puerto USB de una computadora.
- Proteja la unidad exterior de la lluvia, la nieve o el sol directos.
- La unidad exterior solo admite conexión WiFi de 2,4 GHz, no admite 5 GHz.

Presentacion de producto



- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. Micrófono | 8. Puerto USB C |
| 2. Lente | 9. Indicador LED |
| 3. Sensor de luz | 10. Clave de |
| 4. Indicador LED | emparejamiento |
| 5. Tecla de | 11. Volumen +/- |
| llamada | 12. Tono de llamada |
| 6. LED de | 13. Altavoz |
| infrarrojos | |
| 7. Altavoz | |

Aplicación Tuya Smart

Advertencia: debido a las actualizaciones de la aplicación Tuya Smart, podrían existir diferencias entre las imágenes y la información presentada en este manual.

1. Descargue la aplicación Tuya Smart de Google Play o App Store o escanee el código QR a continuación:



Android



iOS

2. Abra la aplicación, cree una cuenta e inicie sesión.

Configuración automática

1. Despierte el timbre presionando el botón de llamada en la unidad externa. El LED

indicador de la unidad externa parpadea, indicando que el dispositivo está en modo de emparejamiento. Si el LED no parpadea, presione la tecla de emparejamiento durante 10 segundos.

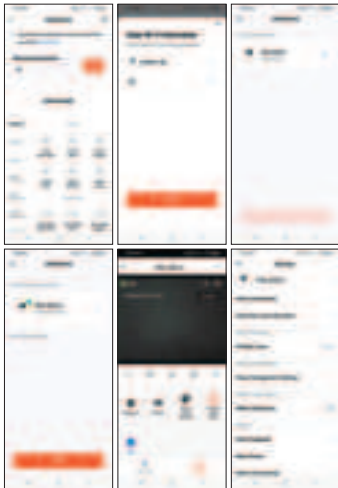
2. En su teléfono, active las funciones de Localización GPS y Bluetooth.

3. Abra la aplicación Tuya Smart. La aplicación escaneará automáticamente los dispositivos Bluetooth cercanos.

4. Después de que su dispositivo haya sido identificado, presione “Add”.

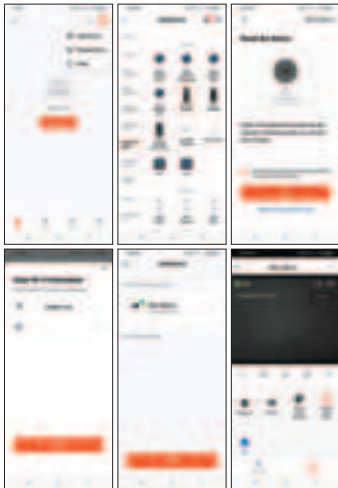
5. Seleccione la red WiFi a la que desea conectarse y agregue la contraseña de la red.

6. Espere a que el dispositivo se agregue a la aplicación. Para terminar, presione “Done”.



Configuración manual

1. Despierte el timbre presionando el botón de llamada en la unidad externa. El LED indicador de la unidad externa parpadea, indicando que el dispositivo está en modo de emparejamiento. Si el LED no parpadea, presione la tecla de emparejamiento durante 10 segundos.
2. En su teléfono, active las funciones de Localización GPS y Bluetooth.
3. Presione el botón “+” - “Add device”.
4. Seleccione “Camera & Lock” - “Doorbell Camera”.
5. Si el indicador LED de la cámara parpadea, presione “Next”. La aplicación escaneará los dispositivos cercanos.
6. Seleccione la red WiFi a la que desea conectarse y agregue la contraseña de la red.
7. Espere a que el dispositivo se agregue a la aplicación. Para terminar, presione “Done”.



Especificaciones técnicas

Resolucion de la cámara	640x360px/15fps
Sensore	480P CMOS
Lente	1.7 mm
Ángulo de visión	75°
Tensión de alimentación	Cámara: batería de iones de litio de 3,7 V y 800 mAh Zumbador: 5V
Consumo (Amperios)	En espera: 16uA En funcionamiento: 70mA
Frecuencia WiFi	2.4GHz

Potencia de transmisión WiFi	100mW
Frecuencia RF	433MHz
Potencia de emisión de RF	10mW
Intensidad del sonido	Cámara: 20-40dB Zumbador: 50-60dB
Impermeable	IP54
LED	4 LED IR, 850 nm
Distancia infrarroja	Hasta 5 metros

Distancia de comunicación entre las dos unidades.	Hasta 10 metros
Distancia de comunicación WiFi	Hasta 25 metros
Tonos de llamada	20
Función de manipulación	Sí
Temperatura de trabajo	-26°C ~ +80°C

Declaración UE de conformidad simplificada

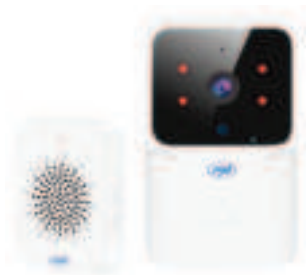
ONLINESHOP SRL declara que el videoportero PNI Safe House IDB15 cumple con la Directiva RED 2014/53/EU. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

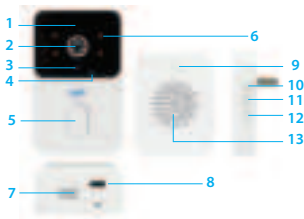
Sonnette vidéo Wi-Fi avec carillon



Avertissements de sécurité

- Pour alimenter les deux unités, n'utilisez pas une tension autre que celle recommandée par le fabricant.
- La batterie est installée en usine dans l'unité extérieure. Connectez le câble USB inclus dans l'emballage au port USB-C de l'appareil pour charger la batterie.
- Le carillon peut être alimenté par un chargeur de téléphone DC5V 1A ou directement dans le port USB d'un ordinateur.
- Protégez l'unité extérieure de la pluie directe, de la neige ou du soleil.
- L'unité extérieure ne prend en charge que la connexion WiFi 2,4 GHz, elle ne prend pas en charge 5 GHz.

Présentation du produit



- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Microphone | 8. Port USB-C |
| 2. Objectif | 9. Indicateur LED |
| 3. Capteur de lumière | 10. Clé d'appairage |
| 4. Indicateur LED | 11. Volume +/- |
| 5. Touche d'appel | 12. Sonnerie |
| 6. LED IR | 13. Haut-parleur |
| 7. Haut-parleur | |

Tuya Smart app

Attention: en raison des mises à jour de l'application Tuya Smart, il peut y avoir des différences entre les images et les informations présentées dans ce manuel.

1. Téléchargez l'application Tuya Smart depuis Google Play ou l'App Store ou scannez le code QR ci-dessous:



Android



iOS

2. Ouvrez l'application, créez un compte et connectez-vous.

Paramétrage automatique

1. Réveillez la sonnette en appuyant sur le bouton d'appel de la platine extérieure. Le

voyant LED de l'unité externe clignote, indiquant que l'appareil est en mode appairage. Si la LED ne clignote pas, appuyez sur la touche d'appairage pendant 10 secondes.

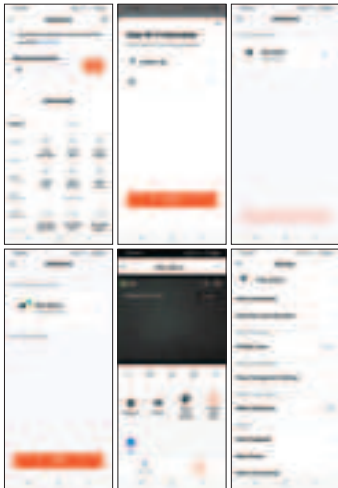
2. Dans votre téléphone, activez les fonctions Bluetooth et Localisation GPS.

3. Ouvrez l'application Tuya Smart. L'application analysera automatiquement les appareils Bluetooth à proximité.

4. Une fois votre appareil identifié, appuyez sur « Add ».

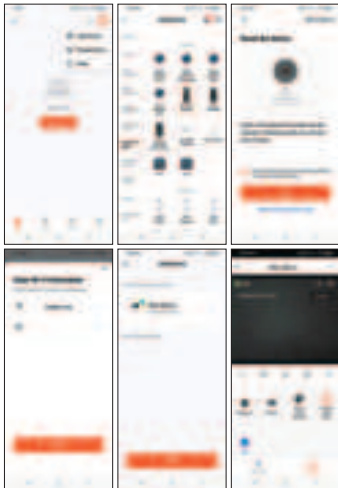
5. Sélectionnez le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez vous connecter et ajoutez le mot de passe du réseau.

6. Attendez que l'appareil soit ajouté à l'application. Pour terminer, appuyez sur "Done"



Configuration manuelle

1. Réveillez la sonnette en appuyant sur le bouton d'appel de la platine extérieure. Le voyant LED de l'unité externe clignote, indiquant que l'appareil est en mode appairage. Si la LED ne clignote pas, appuyez sur la touche d'appairage pendant 10 secondes.
2. Dans votre téléphone, activez les fonctions Bluetooth et Localisation GPS.
3. Appuyez sur le bouton "+" - "Add device".
4. Sélectionnez "Camera & Lock" - "Doorbell Camera".
5. Si le voyant LED de la caméra clignote, appuyez sur "Next". L'application analysera les appareils à proximité.
6. Sélectionnez le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez vous connecter et ajoutez le mot de passe du réseau.
7. Attendez que l'appareil soit ajouté à l'application. Pour terminer, appuyez sur "Done".



Spécifications techniques

Résolution de la caméra	640x360px/15fps
Capteurs	480P CMOS
Lentille	1.7 mm
Angle de vue	75°
Tension d'alimentation	Camera: batterie Li-Ion 3,7 V 800 mAh Buzzer: 5 V
Consommation (ampères)	En veille: 16uA En fonctionnement: 70mA
Fréquence Wi-Fi	2.4GHz

Puissance de transmission Wi-Fi	100mW
Fréquence RF	433MHz
Puissance d'émission RF	10mW
Intensité sonore	Camera: 20-40dB Buzzer: 50-60dB
Imperméable	IP54
LED	4 LED IR, 850 nm
Distance infrarouge	Jusqu'à 5 mètres

Distance de communication entre les deux unités	Jusqu'à 10 mètres
Distance de communication Wi-Fi	Jusqu'à 25 mètres
Sonneries	20
Fonction anti-sabotage	Oui
Température de fonctionnement	-26°C ~ +80°C

Déclaration de conformité UE simplifiée

ONLINESHOP SRL déclare que la sonnette vidéo PNI Safe House IDB15 est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

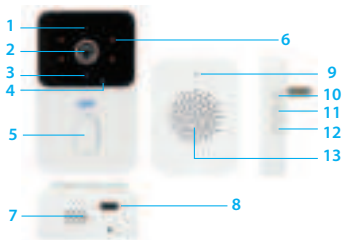
WiFi video csengő csengővel



Biztonsági figyelmeztetések

- A két egység táplálásához ne használjon a gyártó által javasolt feszültségtől eltérő feszültséget.
- Az akkumulátor gyárilag be van szerelve a kültéri egységbe. Csatlakoztassa a csomagban található USB-kábelt a készülék USB-C portjához az akkumulátor töltéséhez.
- A csengő táplálható egy DC5V 1A telefontöltőről vagy közvetlenül a számítógép USB-portjáról.
- Óvja a kültéri egységet közvetlen esőtől, hótól vagy napfénytől.
- A kültéri egység csak a 2,4 GHz-es WiFi kapcsolatot támogatja, az 5 GHz-et nem.

Termékbemutató



- | | |
|------------------|----------------------|
| 1. Mikrofon | 8. USB C port |
| 2. Lencse | 9. LED visszajelző |
| 3. Fényérzékelő | 10. Párosítási kulcs |
| 4. LED jelzőfény | 11. Hangerő +/- |
| 5. Hívás gomb | 12. Csengőhang |
| 6. IR LED-ek | 13. Hangszóró |
| 7. Hangszóró | |

Tuya Smart app

Figyelmeztetés: a Tuya Smart alkalmazás frissítései miatt eltérések lehetnek a kézikönyvben szereplő képek és információk között.

1. Töltse le a Tuya Smart alkalmazást a Google Play vagy az App Store áruházból, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot:



Android



iOS

2. Nyissa meg az alkalmazást, hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be.

Automatikus konfiguráció

1. Ébressze fel az ajtócsengőt a külső egység hívógombjának megnyomásával. A külső

egység jelzőfénye villog, jelezve, hogy az eszköz párosítási módban van. Ha a LED nem villog, nyomja meg a párosítás gombot 10 másodpercig.

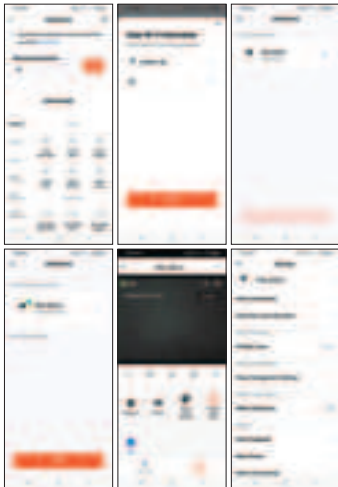
2. A telefonban aktiválja a Bluetooth és a GPS helymeghatározás funkciót.

3. Nyissa meg a Tuya Smart alkalmazást. Az alkalmazás automatikusan megkeresi a közeli Bluetooth-eszközöket.

4. Az eszköz azonosítása után nyomja meg a „Add” gombot.

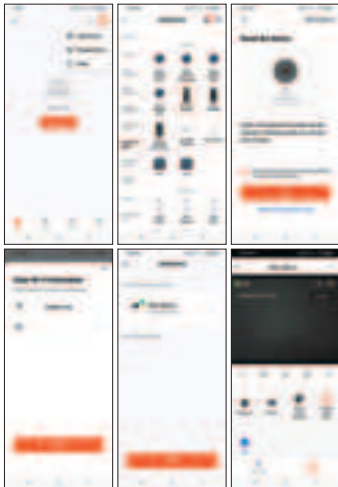
5. Válassza ki a WiFi hálózatot, amelyhez csatlakozni szeretne, és adja meg a hálózati jelszót.

6. Várja meg, amíg az eszköz hozzáadódik az alkalmazáshoz. A befejezéshez nyomja meg a „Done” gombot.



Kézi konfiguráció

1. Ébressze fel az ajtócsengőt a külső egység hívógombjának megnyomásával. A külső egység jelzőfénye villog, jelezve, hogy az eszköz párosítási módban van. Ha a LED nem villog, nyomja meg a párosítás gombot 10 másodpercig.
2. A telefonban aktiválja a Bluetooth és a GPS helymeghatározás funkciót.
3. Nyomja meg a „+” - „Add device” gombot.
4. Válassza a „Camera & Lock” – „Doorbell Camera” menüpontot.
5. Ha a fényképezőgépen a LED jelzőfény villog, nyomja meg a „Next” gombot. Az alkalmazás átvizsgálja a közeli eszközöket.
6. Válassza ki a WiFi hálózatot, amelyhez csatlakozni szeretne, és adja meg a hálózati jelszót.
7. Várja meg, amíg az eszköz hozzáadódik az alkalmazáshoz. A befejezéshez nyomja meg a „Done” gombot.



Műszaki adatok

Kamera felbontás	640x360px/15fps
Érzékelők	480P CMOS
Lencse	1.7 mm
Látószög	75°
Tápfeszültség	Kamera: Li-Ion 3.7V 800mAh akkumulátor Hangjelzés: 5V
Fogyasztás (Amper)	Készenléti állapotban: 16uA Működés közben: 70mA
WiFi frekvencia	2.4GHz

WiFi átviteli teljesítmény	100mW
RF frekvencia	433MHz
RF kibocsátási teljesítmény	10mW
Hangintenzitás	Kamera: 20-40dB Hangjelzés: 50-60dB
Vízálló	IP54
LED	4 IR LED, 850nm
IR távolság	5 méterig
Kommunikációs távolság a két egység között	10 méterig

WiFi kommunikációs távolság	25 méterig
Csengőhangok	20
Szabotázs funkció	Igen
Üzemhőmérséklet	-26°C ~ +80°C

Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

Az ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI Safe House IDB15 video csengő megfelel a 2014/53/EU RED irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:
<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

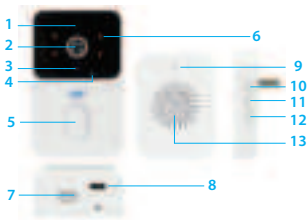
Videocitofono Wi-Fi con campanello



Avvertenze di sicurezza

- Per l'alimentazione delle due unità, non utilizzare una tensione diversa da quella consigliata dal produttore.
- La batteria è installata in fabbrica nell'unità esterna. Collegare il cavo USB incluso nella confezione alla porta USB-C dell'unità per caricare la batteria.
- Il cicalino può essere alimentato da un caricabatterie per telefono DC5V 1A o direttamente nella porta USB di un computer.
- Proteggere l'unità esterna dalla pioggia diretta, dalla neve o dal sole.
- L'unità esterna supporta solo la connessione Wi-Fi a 2,4 GHz, non supporta 5 GHz.

Presentazione del prodotto



- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1. Microfono | 8. Porta USB C |
| 2. Lente | 9. Indicatore LED |
| 3. Sensore di luce | 10. Tasto di |
| 4. Indicatore LED | abbinamento |
| 5. Tasto di | 11. Volume +/- |
| chiamata | 12. Suoneria |
| 6. LED IR | 13. Altoparlante |
| 7. Altoparlante | |

Tuya Smart app

Attenzione: a causa degli aggiornamenti dell'applicazione Tuya Smart, potrebbero esserci differenze tra le immagini e le informazioni presentate in questo manuale.

1. Scarica l'app Tuya Smart da Google Play o dall'App Store o scansiona il codice QR qui sotto:



Android



iOS

2. Apri l'applicazione, crea un account e accedi.

Configurazione automatica

1. Riattivare il campanello premendo il pulsante di chiamata sul posto esterno.

L'indicatore LED sull'unità esterna lampeggia, indicando che il dispositivo è in modalità di accoppiamento. Se il LED non lampeggia, premere il tasto di associazione per 10 secondi.

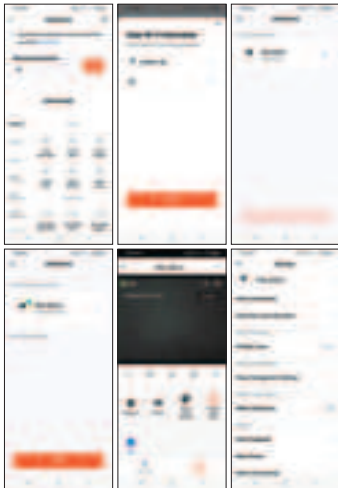
2. Nel telefono, attivare le funzioni Bluetooth e Localizzazione GPS.

3. Aprire l'applicazione Tuya Smart. L'applicazione eseguirà automaticamente la scansione dei dispositivi Bluetooth nelle vicinanze.

4. Dopo che il tuo dispositivo è stato identificato, premi "Add".

5. Seleziona la rete Wi-Fi a cui vuoi connetterti e aggiungi la password di rete.

6. Attendere che il dispositivo venga aggiunto all'applicazione. Per finire, premi "Done".

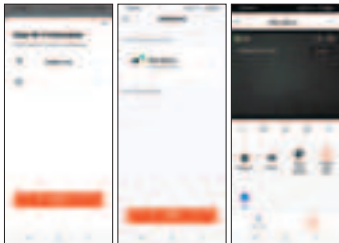


Configurazione manuale

1. Riattivare il campanello premendo il pulsante di chiamata sul posto esterno. L'indicatore LED sull'unità esterna lampeggia, indicando che il dispositivo è in modalità di accoppiamento. Se il LED non lampeggia, premere il tasto di associazione per 10 secondi.
2. Nel telefono, attivare le funzioni Bluetooth e Localizzazione GPS.
3. Premere il pulsante “+” - “Add device”.
4. Seleziona “Camera & Lock” - “Doorbell Camera”.
5. Se l'indicatore LED sulla videocamera lampeggia, premere “Next”. L'applicazione eseguirà la scansione dei dispositivi nelle vicinanze.
6. Seleziona la rete Wi-Fi a cui vuoi connetterti e aggiungi la password di rete.
7. Attendere che il dispositivo venga

aggiunto all'applicazione. Per finire, premi "Done".





Specifiche tecniche

Risoluzione della telecamera	640x360px/15fps
Sensore	480P CMOS
Lente	1.7 mm
Angolo di visione	75°

Tensione di alimentazione	Telecamera: acumulator Li-Ion 3.7V 800mAh Campana: 5V
Consumo (Amp)	In standby: 16uA In lucru: 70mA
Frequenza Wi-Fi	2.4GHz
Potenza di trasmissione WiFi	100mW
Frequenza RF	433MHz
Potenza di emissione RF	10mW
Intensità del suono	Telecamera: 20-40dB Campana: 50-60dB

Impermeabile	IP54
LED	4 LED IR, 850 nm
Distanza IR	Fino a 5 metri
Distanza di comunicazione tra le due unità	Fino a 10 metri
Distanza di comunicazione WiFi	Fino a 25 metri
Suonerie	20
Funzione antimanomissione	Sì
Temperatura di lavoro	-26°C ~ +80°C

Dichiarazione di conformità UE semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che il campanello video PNI Safe House IDB15 è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

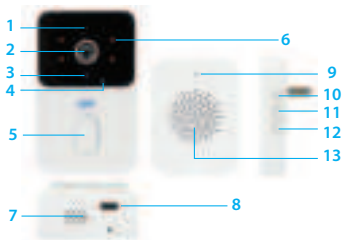
Wifi video deurbel met bel



Veiligheidswaarschuwingen

- Gebruik geen ander voltage dan aanbevolen door de fabrikant om de twee eenheden van stroom te voorzien.
- De batterij is in de fabriek in de buitenunit geïnstalleerd. Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-C-poort van het apparaat om de batterij op te laden.
- De gong kan worden gevoed door een DC5V 1A telefoonoplader of rechtstreeks in de USB-poort van een computer.
- Bescherm de buitenunit tegen directe regen, sneeuw of zon.
- De buitenunit ondersteunt alleen een 2,4 GHz WiFi-verbinding, maar geen 5 GHz.

Productpresentatie



- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1. Microfoon | 8. USB C-poort |
| 2. Lens | 9. LED-indicator |
| 3. Lichtsensor | 10. Koppelingssleutel |
| 4. LED-indicator | 11. Volume +/- |
| 5. Beltoets | 12. Beltoon |
| 6. IR-LED's | 13. Luidspreker |
| 7. Luidspreker | |

Tuya Smart app

Waarschuwing: als gevolg van updates van de Tuya Smart-toepassing kunnen er verschillen zijn tussen de afbeeldingen en informatie in deze handleiding.

1. Download de Tuya Smart app via Google Play of de App Store of scan onderstaande QR-code:



Android



iOS

2. Open de applicatie, maak een account aan en log in.

Automatische configuratie

1. Maak de deurbel wakker door op de belknop op de buitenpost te drukken.

De indicatie-LED op het buitentoestel knippert, wat aangeeft dat het apparaat in de koppelingsmodus staat. Als de LED niet knippert, drukt u gedurende 10 seconden op de koppelingstoets.

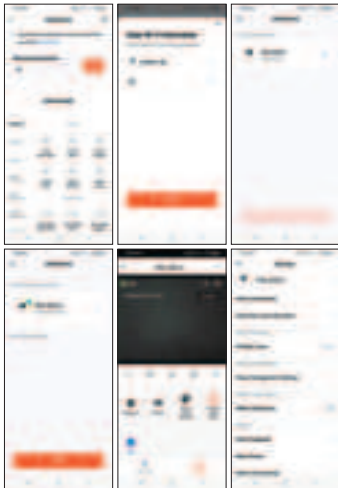
2. Activeer op uw telefoon de functies Bluetooth en GPS-locatie.

3. Open de Tuya Smart-applicatie. De applicatie scant automatisch Bluetooth-apparaten in de buurt.

4. Nadat uw apparaat is geïdentificeerd, drukt u op “Add”.

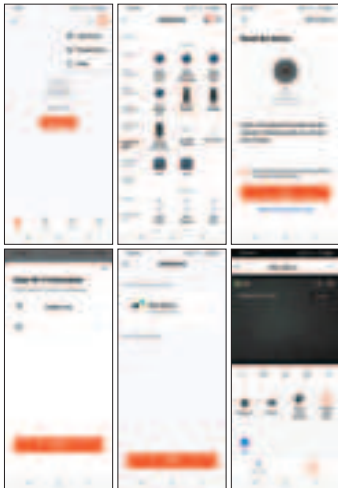
5. Selecteer het wifi-netwerk waarmee u verbinding wilt maken en voeg het netwerkwachtwoord toe.

6. Wacht tot het apparaat aan de applicatie is toegevoegd. Om af te sluiten, drukt u op “Done”.



Handmatige configuratie

1. Maak de deurbel wakker door op de belknop op de buitenpost te drukken. De indicatie-LED op het buitentoestel knippert, wat aangeeft dat het apparaat in de koppelingsmodus staat. Als de LED niet knippert, drukt u gedurende 10 seconden op de koppelingstoets.
2. Activeer op uw telefoon de functies Bluetooth en GPS-locatie.
3. Druk op de knop “+” - “Add device”.
4. Selecteer “Camera & Lock” - “Doorbell Camera”.
5. Als de LED-indicator op de camera knippert, drukt u op “Next”. De applicatie scant apparaten in de buurt.
6. Selecteer het wifi-netwerk waarmee u verbinding wilt maken en voeg het netwerkwachtwoord toe.
7. Wacht tot het apparaat aan de applicatie is toegevoegd. Om af te sluiten, drukt u op “Done”.



Technical specifications

Cameraresolutie	640x360px/15fps
Sensoren	480P CMOS
Lens	1.7 mm
Kijk hoek	75°
Voedingsspanning	Camera: Li-ion 3,7V 800mAh- batterij Zoemer: 5V
Verbruik (ampère)	In stand-by: 16uA In bedrijf: 70mA
WiFi-frequentie	2.4GHz
WiFi- zendvermogen	100mW
RF-frequentie	433MHz

RF-emissievermogen	10mW
Geluidsintensiteit	Camera: 20-40dB Zoemer: 50-60dB
Waterbestendig	IP54
LED	4 IR-LED's, 850 nm
IR-afstand	Tot 5 meter
Communicatie afstand tussen de twee eenheden	Tot 10 meter
WiFi-communicatie afstand	Tot 25 meter
Beltonen	20

Sabotagefunctie	Ja
Werktemperatuur	-26°C ~ +80°C

Vereenvoudigde EU- conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat de PNI Safe House IDB15 videodeurbel voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

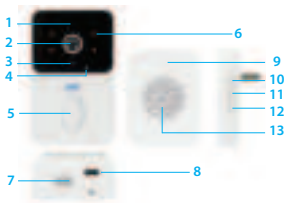
Wideodomofon WiFi z dzwonkiem



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Do zasilania obu urządzeń nie należy używać napięcia innego niż zalecane przez producenta.
- Bateria jest fabrycznie zainstalowana w jednostce zewnętrznej. Podłącz kabel USB dołączony do zestawu do portu USB-C w urządzeniu, aby naładować akumulator.
- Dzwonek może być zasilany przez ładowarkę do telefonu DC5V 1A lub bezpośrednio przez port USB komputera.
- Chroń jednostkę zewnętrzną przed bezpośrednim deszczem, śniegiem lub słońcem.
- Jednostka zewnętrzna obsługuje tylko połączenie WiFi 2,4 GHz, nie obsługuje 5 GHz.

Prezentacja produktu



- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Mikrofon | 8. Port USB typu C |
| 2. Obiektyw | 9. Wskaźnik LED |
| 3. Czujnik światła | 10. Klucz parowania |
| 4. Wskaźnik LED | 11. Głośność +/- |
| 5. Klawisz
połączenia | 12. Dzwonek |
| 6. Diody
podczerwieni | 13. Głośnik |
| 7. Głośnik | |

Tuya Smart app

Ostrzeżenie: ze względu na aktualizacje aplikacji Tuya Smart mogą występować różnice między obrazami a informacjami przedstawionymi w niniejszej instrukcji.

1. Pobierz aplikację Tuya Smart z Google Play lub App Store lub zeskanuj poniższy kod QR:



Android



iOS

2. Otwórz aplikację, utwórz konto i zaloguj się.

Automatyczna konfiguracja

1. Obudź dzwonek, naciskając przycisk wywołania na jednostce zewnętrznej.

Wskaźnik LED na jednostce zewnętrznej zacznie migać, wskazując, że urządzenie znajduje się w trybie parowania. Jeśli dioda LED nie miga, naciśnij i przytrzymaj klawisz parowania przez 10 sekund.

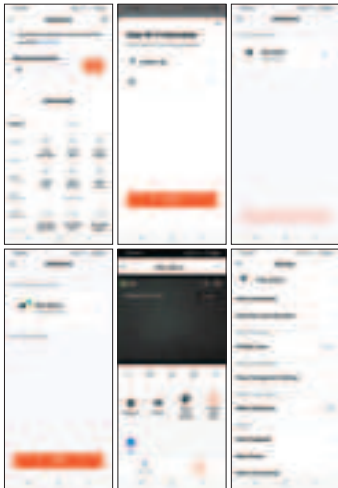
2. Włącz w telefonie funkcje Bluetooth i Lokalizacja GPS.

3. Otwórz aplikację Tuya Smart. Aplikacja automatycznie przeskanuje pobliskie urządzenia Bluetooth.

4. Po zidentyfikowaniu urządzenia naciśnij „Add”.

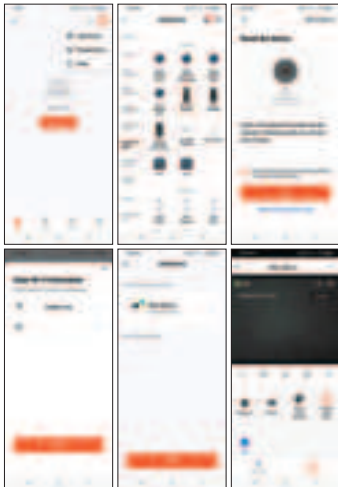
5. Wybierz sieć WiFi, z którą chcesz się połączyć i dodaj hasło sieciowe.

6. Poczekaj na dodanie urządzenia do aplikacji. Aby zakończyć, naciśnij „Done”.



Ręczna konfiguracja

1. Obudź dzwonek, naciskając przycisk wywołania na jednostce zewnętrznej. Wskaźnik LED na jednostce zewnętrznej zacznie migać, wskazując, że urządzenie znajduje się w trybie parowania. Jeśli dioda LED nie miga, naciśnij i przytrzymaj klawisz parowania przez 10 sekund.
2. Włącz w telefonie funkcje Bluetooth i Lokalizacja GPS.
3. Naciśnij przycisk „+” - „Add device”.
4. Wybierz „Camera & Lock” - „Doorbell Camera”.
5. Jeśli wskaźnik LED na aparacie miga, naciśnij „Next”. Aplikacja przeskanuje pobliskie urządzenia.
6. Wybierz sieć WiFi, z którą chcesz się połączyć i dodaj hasło sieciowe.
7. Poczekaj na dodanie urządzenia do aplikacji. Aby zakończyć, naciśnij „Done”.



Specyfikacja techniczna

Rozdzielczość aparatu	640x360px/15fps
Czujniki	480P CMOS
Obiektyw	1.7 mm
Kąt widzenia	75°
Napięcie zasilania	Kamera: akumulator litowo-jonowy 3,7 V 800 mAh Brzęczyk: 5 V
Pobór mocy (ampery)	W trybie gotowości: 16uA Podczas pracy: 70 mA

Częstotliwość Wi-Fi	2.4GHz
Moc transmisji WiFi	100mW
Częstotliwość radiowa	433MHz
Moc emisji RF	10mW
Intensywność dźwięku	Kamera: 20-40dB Brzęczyk: 50-60dB
Wodoodporny	IP54
LED	4 diody podczerwieni, 850nm
Odległość podczerwieni	Do 5 metrów

Odległość komunikacyjna między dwiema jednostkami	Do 10 metrów
Odległość komunikacji WiFi	Do 25 metrów
Dzwonki	20
Funkcja sabotażu	Tak
Temperatura pracy	-26°C ~ +80°C

Uproszczona deklaracja zgodności UE

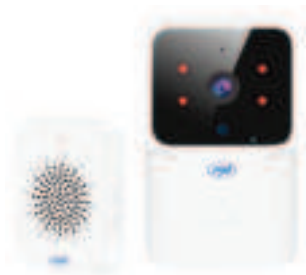
ONLINESHOP SRL oświadcza, że dzwonek wideo PNI Safe House IDB15 jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>



PNI Safe House IDB15

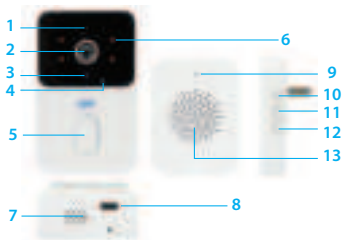
Sonerie video WiFi



Avertizari de siguranta

- Pentru alimentarea celor doua unitati, nu folositi alta tensiune decat cea recomandata de producator.
- Bateria este preinstalata din fabrica in unitatea de exterior. Conectati cablul USB inclus in pachet in portul USB-C de pe unitate pentru a incarca bateria.
- Soneria se poate alimenta printr-un incarcator de telefon DC5V 1A sau direct in portul USB al unui computer.
- Protejati unitatea de exterior de bataia directa a ploii, ninsorii sau soarelui.
- Unitatea de exterior suporta doar conexiune WiFi 2.4GHz, nu suporta 5GHz.

Prezentare produs



- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1. Microfon | 8. Port USB C |
| 2. Obiectiv | 9. LED indicator |
| 3. Senzor lumina | 10. Tasta imperechere |
| 4. LED indicator | 11. Volum +/- |
| 5. Tasta apel | 12. Ton sonerie |
| 6. LED-uri IR | 13. Difuzor |
| 7. Difuzor | |

Control din aplicatia Tuya Smart

Avertisment: datorita update-urilor aplicatiei Tuya Smart, ar putea exista diferente fata de imaginile si informatiile prezentate in acest manual.

1. Descarcati aplicatia Tuya Smart din Google Play sau App Store sau scanati codul QR de mai jos:



Android



iOS

2. Deschideti aplicatia, creati un cont si autentificati-va.

Adaugare automata

1. Scoateti soneria din standby apasand pe

butonul de apel de pe unitatea externa. LED-ul indicator de pe unitatea externa clipeste, semn ca dispozitivul este in modul de imperechere. Daca LED-ul nu clipeste, apasati tasta de imperechere timp de 10 secunde.

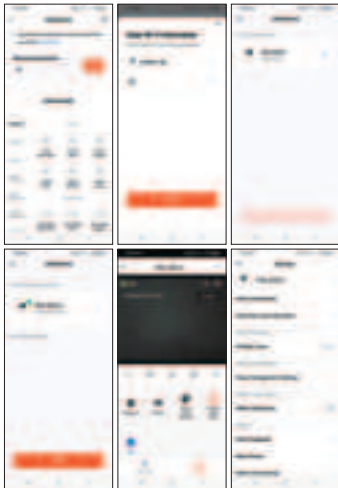
2. In telefonul dvs., activati functia Bluetooth si Locatie GPS.

3. Deschideti aplicatia Tuya Smart. Aplicatia va scana automat dispozitivele Bluetooth din apropiere.

4. Dupa ce dispozitivul dvs. a fost identificat, apasati "Add".

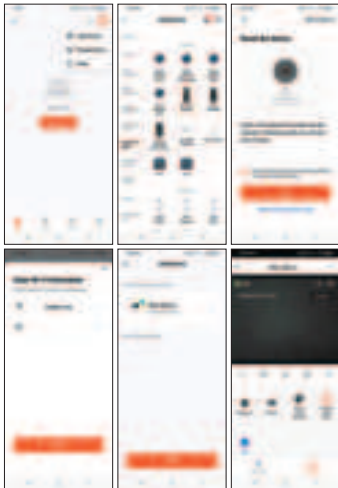
5. Selectati reseaua WiFi la care doriti sa va conectati si adaugati parola retelei.

6. Asteptati adaugarea dispozitivului in aplicatie. Pentru finalizare, apasati "Done".



Adaugare manuala

1. Scoateti soneria din standby apasand pe butonul de apel de pe unitatea externa. LED-ul indicator de pe unitatea externa clipeste, semn ca dispozitivul este in modul de imperechere. Daca LED-ul nu clipeste, apasati tasta de imperechere timp de 10 secunde.
2. In telefonul dvs., activati functia Bluetooth si Locatie GPS.
3. Apasati pe butonul "+" - "Add Device".
4. Selectati "Camera & Lock" - "Doorbell Camera".
5. Daca indicatorul LED de pe camera clipeste, apasati "Next". Aplicatia va scana dispozitivele din apropiere.
6. Selectati reseaua WiFi la care doriti sa va conectati si adaugati parola retelei.
7. Asteptati adaugarea dispozitivului in aplicatie. Pentru finalizare, apasati "Done".



Specificatii tehnice

Rezolutie camera	640x360px/15fps
Senzor	480P CMOS
Lentila	1.7 mm
Unghi vizualizare	75°
Tensiune de alimentare	Camera: acumulator Li-Ion 3.7V 800mAh Sonerie: 5V
Consum (Amper)	In standby: 16uA In lucru: 70mA
Frecventa WiFi	2.4GHz
Putere de emisie WiFi	100mW
Frecventa RF	433MHz

Putere de emisie RF	10mW
Intensitate sonora	Camera: 20-40dB Sonerie: 50-60dB
Rezistenta la apa	IP54
LED-uri	4 LED-uri IR, 850nm
Distanța IR	Pana 5 metri
Distanța comunicare între cele doua unitati	Pana la 10 metri
Distanța de comunicare WiFi	Pana la 25 metri
Tonuri apel	20
Funcție Tamper	Da

Temperatura de lucru	-26°C ~ +80°C
----------------------	---------------

Declaratie UE de conformitate simplificata
ONLINESHOP SRL declara ca **Sonerie video PNI Safe House IDB15** este in conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:
<https://www.mypni.eu/products/10808/download/certifications>